

# ብዛዕባ ዝውውር ክትፈልጥዎ ዘለኩም

ናይ ኣህጉራዊ ሓለዋ ኣመልከት



**መዘኻኸሪ።** እዛ በራሪ ወረቐት እዚኣ ንዓኻ ኣገዳሲ ዝኹነ ሓበሬታ ዝሓዘት እያ።  
ዘይተረድኣካ ነገር እንተሃልዩ፡ ንሓደ በዓል ስልጣን መብርሂ ክትሓትት ትኽእል  
ኢኻ።

|                                              |   |
|----------------------------------------------|---|
| ዝውውር ወይ ምስግጋር እንታይ ማለት እዩ?                   | 3 |
| እንተ ተመሪጽካ ናብ ኣየነይቲ ሃገር ኢኻ ክትዘዋወር?            | 4 |
| ንክትዘዋወር እንተ ተመሪጽካ ካብኻ እንታይ ትጽቢት ይግበር?        | 5 |
| ምስ ሰበስልጣን እንተዘይተሓባቢርኩም እንታይ ይኸውን?            | 5 |
| ኣባላት ስድራ ቤትካ ምሳኻ እንተ ኹይኖምኻ?                  | 6 |
| ቅድሚ ዝውውር ቃለ መሕትት ክካየድ ድዩ?                    | 6 |
| ኣብቲ ናይ ዝውውር ውሳኔ እንተዘይተሰማሚዕካ እንታይ ክትገብር ትኽእል? | 7 |
| ➤ ይግባይ ንሓባራዊ ናይ እገዳ ተፈጻሚነትን ቀጺሉ ዝግበር ይግባይን   | - |
| ➤ ይግባይ ንዝተፈላለየ ናይ እገዳ ተፈጻሚነትን ቀጺሉ ዝግበር ይግባይን | - |
| እቲ መስርሕ ዝውውር ክንደይ ግዜ ዝወስድ እዩ?                | - |
| ድሕሪ ዝውውር እንታይ እዩ ክኸውን?                       | - |

## ➤ **ዝውውር ወይ ምስግጋር እንታይ ማለት እዩ?**

ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳን ካልኦት 4 ሃገራትን ደንቢ ምሕደራ ዑቕባን ስደትን (AMMR) አብ ዝበሃል ናይ ሓባር ሕጊ ተሰማሚዐን። እዚ ሕጊ እዚ አየነይቲ ሃገር ንኣህጉራዊ ሓለዋ ንምርካብ ዝቐረበ መመልከቲ ንምምርማር ሓላፍነት ከም ዘለዎ ንምውሳን ዝሕግዝ እዩ። እዞን ሃገራት እዚአተን ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ+ ይበሃላ።



ሓንቲ ሃገር ብሓይ ግዜ ብዙሕ መመልከቲታት ኣህጉራዊ ሓለዋ እንተተቐቢላን ክተካይዶ እንተዘይክኢላን ካልኦት ሃገራት ብዝተፈላለዩ መንገዲ ክድግፋኡ ይኽእላ እዩን። ገለ ካብቶም ኣመልከትቲ ናብ ካልእ ሃገር ክሰጋገሩ ይኽእሉ እዮም። እዚ ድማ ዝውውር ይበሃል።

እዚ ኩነታት እንተ ኣጋጢሙ፡ ንኣህጉራዊ ሓለዋ ንምርካብ ዘቐረብካዮ ሕቶ ኣብዛ ሃገር ክምርመር ኣይክእልን እዩ። ኣብዚ እዋን እዚ 26 ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ+ ጥራይ እዩን ናብ ካልኦት ሃገራት ኣብ ዝግበር ዝውውር ክሳተፋ ዝኽእላ።

### ❗ **ኣገዳሲ! ሕጂ ኣብ ኢጣልያ ኢኻ ዘለኻ፣ ንሳ ድማ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር እያ።**



ኣብዚ እዋን እዚ ኣብ መስርሕ ዝውውር ክሳተፋ ዝኽእላ 26 ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ+፣ ቤልጅዮም፣ ቡልጋርያ፣ ቸክያ፣ ጀርመን፣ ኢስቶንያ፣ ኦሮጊኒያ፣ ግሪክ፣ ስፋሮ፣ ፈረንሳይ፣ ክሮኤሻያ፣ ኢጣልያ፣ ቆጵሮስ፣ ላቲቭያ፣ ሊትዋንያ፣ ሉክሰምበርግ፣ ሃንጋሪ፣ ማልታ፣ ሆላንድ፣ ኣውስትሪያ፣ ፖላንድ፣ ፖርቱጋል፣ ሮማንያ፣ ስሎቫካያ፣ ስሎቫካያ፣ ፊንላንድን ሽወደንን።



እተን ኣብዚ እዋን'ዚ ኣብ መስርሕ ዝውውር ዘይሳተፋ ዘለዎ 5 “ተሓባበርቲ” ሃገራትን ካልኦት ሃገራትን፡ ዴንማርክ፣ ኣይስላንድ፣ ሊክተንሽታይን፣ ኖርወይን ስዊዘርላንድን።

## ➤ እንተ ተመረጽካ ናብ ኣየነይቲ ሃገር ኢኻ ክትዘዋወር?

መን ክዘዋወር ከምዝኽእል እቶም ሰብመዚ እዮም ክውስኑ።

ብመጀመርታ ምስ ካልእ ሃገር **ድልዱል ምትእስሳር** እንተሃልዩካ ክምርምሩ እዮም።

እዞም ምትእስሳራት እዚኦም ኣብ ዝስዕቡ ጉዳያት ዝተመርኮሱ ክኾኑ እዮም፡

- ስድራቤታዊ ጉዳያት ኣብ ግምት ዘእተወ (ናይ ቀረባ ኣባላት ስድራቤትን ከም ደቂ ሓፍቲ ኣደን ኣኮን ዝበሉ ኣዝማድን ዝተወሰ)
- ባህላዊ ጉዳያት ኣብ ግምት ዘእተወ (ንኣብነት ቋንቋ እታ ሃገር ትዘረብ እንተኾንካ)

**❗ ኣገዳሲ!** ናብ ኣየነይቲ ሃገር ከም እትዘዋወር ክትመርጽ ኣይትኽእልን ኢኻ።

ምስ ካልእ ሃገር ዘለካ ምትእስሳር ዘረጋግጽ ሰነዳት እንተሃልዩካ ብቐልጡፍ ናብ ሰበስልጣን ከተቐርቦ ኣለካ። እንተዘይኮይኑ እቶም ሰበስልጣን ዝምድናኹም ኣብ ግምት ከእትውዎ ኣይክእሉን እዮም።

እዚ ግን ናብታ ሃገር ከም እትዘዋወር ውሕስነት ኣይህብን እዩ።



ምስ ካልእ ሃገር ዝኾነ ድልዱል ምትእስሳር እንተዘይብልካ፡ ናብታ ኣብ ዝውውር ዝሳተፋ ሃገራት ዝወሰነኣ ሃገር ክትግዕዝ ኢኻ።

ምስ ካልእ ሃገር ድልዱል ርክብ ከምዘለካ ዘርኢ መርትዖ እንተሃልዩካ፡ ነዚ ኣብ ታሕቲ ዘሎ ሓበሬታ ተጠቐምካ ከተቐርቦ ይግባእ።

## ➤ ንክትዘዋወር እንተ ተመረጽካ ካባኻ እንታይ ትጽቢት ይግበር?



ንክትዘዋወር እንተተመረጽካ፡ ዝስዕቡ ክትገብር ኣለካ፡

- ምስ ሰበስልጣን ምትሕብባርን መምርሒታቶም ምኽታልን።
- ክሳብ ዕለት መገሻኻ ኣብዛ ሃገር ክትጸንሕን ሰበስልጣን ክበጽሑኻ ክኽእሉን ኣለዎም።
- መመልከቲኻ ክሳብ ዝምርመር ኣብታ እትዘዋወረላ ሃገር ጽናሕ።

## ➤ ምስ ሰበስልጣን እንተዘይተሓባቢርኩም እንታይ ይኸውን?

**❗ ኣገዳሲ!** ምስ ሰበስልጣን እንተዘይተሓባቢርኩም እዚ ኣብ ንዓኹም ኣሉታዊ ሳዕቤን ክህልዎ እዩ።

ብዘይ ፍቓድ ሰበ-ስልጣን ናብ ዝኾነ ካልእ ሃገር እንተተጓዲዝካ ወይ ካብታ ዝተሰጋገረላ ሃገር እንተወዲእካ፡ ከም ኣመልካቲ ዘለካ ዝተወሰኑ መሰላት ክትስእን ኢኻ። ንኣብነት፡

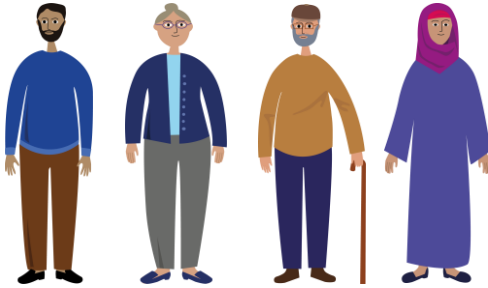
- ብቱሕ ኣገልግሎታትን ናይ ደገፍ ዓይነታትን ኣይትረክብን ኢኻ።
- ስራሕ ክትሰርሕ ወይ ኮርሳት ክትከታተል ኣይክፍቀደልካን እዩ።



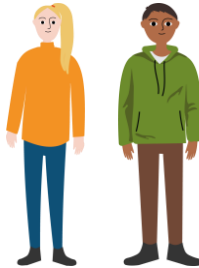
## ➤ አባላት ስድራ ቤትካ ምሳኸ እንተ ኹይኖምኸ?

አብዚ እዋን'ዚ ብአባላት ናይ ቀረባ ስድራቤትካ ተዓጂብካ እንተሃሊኸን ንዝውውር እንተተመሪጽካን፣ ስድራቤትካ ምሳኸ ብሓባር ክግዕዙ እዮም።

ዝስዕቡ ወገናት ናይ ቀረባ አባላት ስድራቤት ኮይኖም ይቐጽሩ፦



- በዓል ቤትኪ ወይ ሰበይትኸ
- ርጉእ ዝምድና ዘለኩም ግን ዘይተመርገዓኹም መጻምድትኸ



- ውላድካ (ትሕቲ 18 ዓመትን ዘይተመርገዓዎ/ትን)።

## ➤ ቅድሚ ዝውውር ቃለ መሕትት ክካየድ ድዩ?



ካባኸ ተወሳኺ ሓበሬታ እንተድኣ ኣድልዩ ቃለ መሕትት ክግበረልካ እዩ። እዚ ድማ ኣብ ጉዳይ ዉሑስነት ዘተኮረ ክኸውን እዩ። ናብ ከምዚ ዝበለ ቃለ መሕትት ክትከይድ እንተድኣ ኣድልዩካ፣ እቶም ሰበስልጣን ኣቐዲሞም ዝርዝር ሓበሬታ ክህቡኸ እዮም።

## ➤ **ኣብቲ ናይ ዝውውር ውሳኔ እንተዘይተሰማሚዕካ እንታይ ክትገብር ትኽእል?**



ንዝውውር ተቐባልነት እንተረኺብካ፣ ናብ ኣየነይቲ ሃገር ከም እትግዕዝ ዝገልጽ **ናይ ዝውውር ውሳኔ** ይወሃበካ።

ምስዚ ናይ ምስግጋር ውሳኔ እንተዘይተሰማሚዕኩም ምኽንያትኩም ንቤት ፍርዲ ከተቐርቡ ትኽእሉ ኢኹም። እዚ ድማ ይግባይ ምቕራብ ይበሃል። ንኣደ ውሳኔ ይግባይ ክትብል ከለኻ፣ ቤት ፍርዲ ናይ መወዳእታ ውሳኔ ክህብ እዩ።

ኣድላዪ እንተኾይኑ ኣማኻሪ ሕግን ተርጓሚን ኣብቲ ይግባይ ብነጻ ክሕግዙኻ ይኽእሉ።



ነቲ ውሳኔ ዝውውር ይግባይ ንምባል ስለስተ ምኽንያታት ጥራይ እዮም ዘለዉ፡

- ናብታ ዝተመረጸት ሃገር ምስግጋር ኣንጻር ሰብኣዊ መሰላትካ እዩ እንተይልካ
- ናይ ዝውውር ውሳኔ ኣብ ዝተዋህበሉ እዋን ዘይነበረ ሓድሽ ሓበሬታ እንተልዩ እዚ ድማ ነቲ ውሳኔ ክጻልዎ ዝኽእል እንተኾይኑ
- ኣብ ካልእ ሃገር ስድራቤት እንተልዮምኻ እሞ ምስኡም ክትጥርነፍ እትኽእል እንተኾይንካ

ናብ ካልእ ሃገር ንኽትመሓላለፍ ምስ ዝተዋህበካ ውሳኔ እንተዘይተሰማሚዕካ፣ ኣብቲ ናይ ምትሕልላፍ ውሳኔ ዝተጠቐሰ ናይ ግዜ ገደብ ውሽጢ ኣንጻር እቲ ውሳኔ ይግባይ ክትብል ኣለካ።

እቲ ናይ ግዜ ገደብ፡ ኣበይን ብኸመይን ይግባይ ከም እተቐርብ ኣብቲ ዝተዋህበካ ናይ ዝውውር ውሳኔ ክግለጽ እዩ።

ናብቲ ናብ ካልእ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንምዝውዋር ዝተዋህበ ውሳኔ ዘይትሰማምዑሉ ምክንያት ወይ ምክንያታት ክተቐርብ ይግባእ።

ብተወሳኺ ይግባይካ ኣብ ዝቐጽለሉ እዋን ናብታ ናይ ዝውውር ሃገር ክትሰጋገር ከምዘይብልካ ዝገልጽ ምክንያት ወይ ምክንያታት ክትህብ ይግባእ..

ቤት ፍርዲ መጀመርያ ይግባይካ ኣብ ዝረኣዮሉ እዋን ኣብዛ ሃገር ውጽኢት ናይቲ ይግባይ ክትጽበ ትኽእል ዲኻ ኣይትኽእልን ብዝምልከት ኣብ ውሽጢ **1 ወርሒ** ክውስን እዩ። እዚ ድማ ኣብ ናይ እገዳ ተፈጻሚነት ዝግበር ይግባይ ተባሂሉ ይፍለጥ።

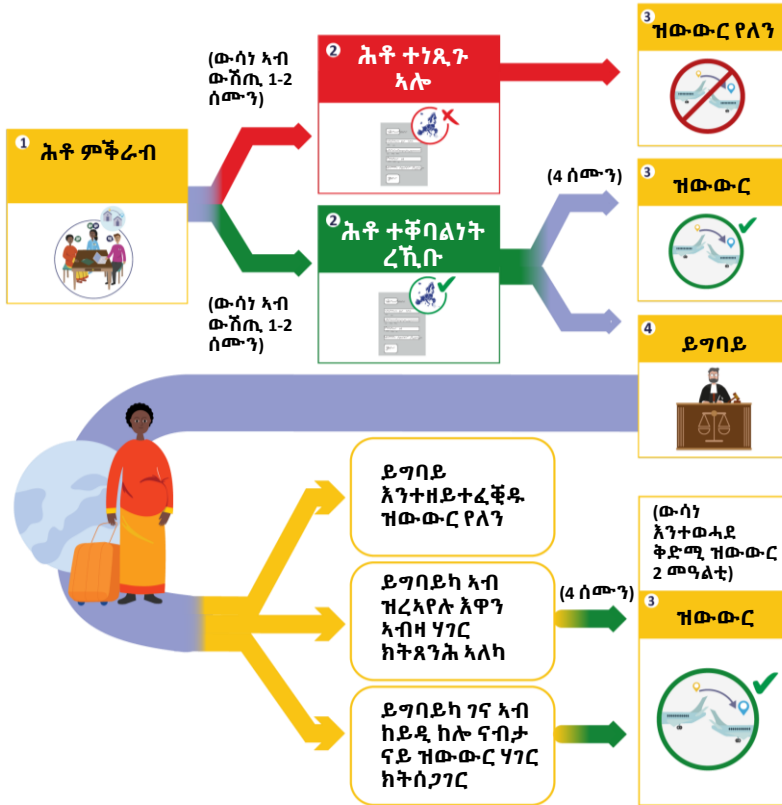
ቤት ፍርዲ ውጽኢት ናይቲ ይግባይ ኣብ ውሽጢ እዛ ሃገር ኮይንካ ክትጽበ ከምዘይትኽእል እንተ ወሲኑ፣ ይግባይካ ኣብ ዝረኣዮሉ እዋን ናብታ ናይ ዝውውር ሃገር ክትሰጋገር ኢኻ።

ቤት ፍርዲ ይግባይካ ኣብ ዝረኣዮሉ እዋን ኣብዛ ሃገር ክትጽንሕ ክፍቀደልካ ኣለዎ ኢሉ እንተ ወሲኑ፡ ቤት ፍርዲ ናብታ ናይ ዝውውር ሃገር ክትሰጋገር ኣለካ ድዩ ዮብልካን ብዝምልከት ካብቲ ውሳኔ ናይ እገዳ ተፈጻሚነት ዝወሃበሉ ዕለት ጀሚሩ ኣብ ውሽጢ **1 ወርሒ** ናይ መወዳእታ ውሳኔ ክህብ ክኖትን እዩ።

ይግባይካ ተቐባልነት እንተዘይረኺቡ፣ ናብታ ንመመልከቲኻ ናይ ምምርማር ሓላፍነት ዘለዎ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ክትሰጋገር ኢኻ። እቲ ዝውውር ቤት ፍርዲ ናይ መወዳእታ ውሳኔ ካብ ዝሃበሉ ዕለት ጀሚሩ ኣብ ውሽጢ **4** ሰሙን ክግበር ይግባእ።

**ኣገዳሲ! ምስ ሰበስልጣን ክትተሓባበርን ናብታ ናይ ዝውውር ሃገር ክትጓዝን ኣለካ።**

## ▶ እቲ መስርሕ ክንደይ ግዜ ዝወስድ እዩ?



ነቲ ውሳኔ ይግባይ እንተዘይልካ፡ እቲ ዝውውር እታ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ነቲ ዝውውር ምስ ኣረጋገጽኻ ኣብ ውሽጢ 4 ሰሙን ክግበር ኣለዎ።

ቤት ፍርዲ ይግባይካ እናተርኣየ ከሎ ኣብዛ ሃገር ክትጸንሓሉ እትኽእለሉ ምኽንያት የለን ኢሉ እንተ ወሲኑ ይግባይካ ኣብ ከይዲ እንከሎ ናብታ ናይ ዝውውር ሃገር ክትሰጋገር ኢኻ።

ነቲ ናይ ዝውውር ውሳኔ ይግባይ እንተ ኣቕረብካን ቤት ፍርዲ ይግባይካ ኣብ ዝረኣየሉ እዋን ኣብዛ ሃገር ክትጸንሕ ክፍቀደልካ ኣለዎ ኢሉ እንተ ወሲኑን፡ እቲ ዝውውር ካብቲ ኣብ ይግባይ ውሳኔ ዝተውሃበሉ ጀሚሩ፡ እቲ ይግባይ እንተተነጺጉ ኣብ ውሽጢ 4 ሰሙን እቲ ዝውውር ክካየድ ኣለዎ። እንተወሓደ ቅድሚኡ እቲ ዝውውር ዝግበረሉ ዕለት ቅድሚኡ 2 መዓልቲ ክትሕበር ኢኻ። ይግባይካ ተቐባልነት እንተረጊቡ ናብ ካልእ ቦታ ኣይትዘዋወርን ኣብዛ ሃገር ድማ ክትጸንሕ ኢኻ።

ቤት ፍርዲ ይግባይካ እናተርኣየ ከሎ ኣብዛ ሃገር ክትጸንሓሉ እትኽእለሉ ምኽንያት የለን ኢሉ እንተ ወሲኑ ይግባይካ ኣብ ከይዲ እንከሎ ናብታ ናይ ዝውውር ሃገር ክትሰጋገር ኢኻ።

## ➤ ድሕረ ዝውውር እንታይ እዩ ክኸውን?

ብተለምዶ፣ ኣህጉራዊ ሓለዋ ንምርካብ ዘቕረብኩዮ ሕቶ ቦታ እተሰጋገረላ ሃገር ክምርመር እዩ። ድሕረ ምዝዋርካ ኣብ ካልእ ሃገር ኣባል ስድራቤት ከም ዘለካ እንተተረጊቡ፣ መመልከቲኻ ንክትምርምር ናብታ ሃገር ክትሰጋገር ትኽእል ኢኻ።



እዚ በራሪ ወረቆት እዚ ንሓበሬታ ዕላማ ጥራይ ዝውዕል እዩ። እዚ ንባዕሉ መሰል ወይ ግዴታ ኣይፈጥርን እዩ። ትካል ዑቕባ ሕብረት ኤውሮጳ (European Union Agency for Asylum፣ EUA) ቀንዲ ኣካል ናይዚ ጽሑፍ ኣቕሪቡ ኣሎ፣ ምብዛሕን ምቕያርን ናይዚ በራሪ ወረቆት ድማ ብ EUA ፍቓድ ተዋሂብዎ ብኣባላት ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ ጥራይ ክግበር ይኽእል። EUA ብዛዕባ ትኽክለኛነት፣ ትሕዝቶ፣ ምሉእነት፣ ሕጋውነት ወይ ተኣማንነት ናይቲ ኣብዚ በራሪ ወረቆት ዝተካተተ ሓበሬታ ብኣባል ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ ወይ ብዝኾነ ካልእ ሓላፍነት ዝስከም ሳልሳይ ወገን ዝኾነ ይኹን ሓላፍነት ወይ ተሓታትነት ኣይቅበልን እዩ። EUA ይኹን ንEUA ወኪሉ ዝሰርሕ ዝኾነ ሰብ ኣብዚ በራሪ ወረቆት ዝርከብ ሓበሬታ ብዛዕባ ክጥቀሙ ዝኽእል ኣጠቓቕማ ብዝምልከት ሓላፍነት ኣይወስድን እዩ።